

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF)هذه النسخة الإلكترونية نقلاً من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版(PDF 版本)由国际电信联盟(ITU)图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

BUREAU INTERNATIONAL DE L'UNION TÉLÉGRAPHIQUE CONVENTION RADIOTÉLÉGRAPHIQUE INTERNATIONALE

RAPPORT DE GESTION

ONZIÈME ANNÉE

1917

Organisation et personnel.

Il ne s'est produit aucun changement dans l'organisation de la section radiotélégraphique du Bureau international. Le personnel de cette section, affecté exclusivement au service radiotélégraphique, se compose d'un Secrétaire, d'un Secrétaire de chancellerie et de deux Commis.

Le Secrétaire a été sous les drapeaux du 27 Janvier au 5 Août et du 5 Septembre au 31 Décembre. Les deux Commis ont été de nouveau mobilisés: l'un du 24 Janvier au 17 Mai et du 14 Août au 15 Décembre, l'autre du 24 Janvier au 17 Mai et du 23 Octobre au 31 Décembre.

Pour suppléer à ces absences, nous avons dû nous assurer le concours d'un auxiliaire durant la plus grande partie de l'année.

Convention radiotélégraphique de Londres.

La Convention radiotélégraphique de Londres a été ratifiée jusqu'à présent par tous les Gouvernements des pays contractants, à l'exception de trois.

D'après une communication du Ministère des Colonies françaises, à Paris, datée du 19 Mars 1917, la Martinique a adhéré aux Actes de la Conférence radiotélégraphique de Londres.

Le tableau ci-après donne les noms des Etats signataires de la Convention de Londres et des Etats ayant adhéré subséquemment à cette Convention, la date à laquelle les ratifications ont été déposées à Londres ou à laquelle l'adhésion subséquente a eu lieu.

Pays	Date du dépôt de la ratification	Date de l'adhésion subséquente		
Allemagne et Protectorats allemands	21 Juin 1913			
Argentine (République)		_		
Autriche	12 Mars 1914	_		
Hongrie	12 M ars 1914	_		
Bosnie-Herzégovine	12 Mars 1914	_		
Belgique et Congo belge	23 Novembre 1912			

Pays	Date du dépôt de la ratification	Date de l'adhésion subséquente
Bolivie		13 Octobre 1915
Brésil		. Octobre 1915
Bulgarie	27 Avril 1914	
Chili	16 Avril 1914	
Colombie	10 AVIII 1914	— 25 Août 1914
Danemark	14 Février 1913	25 Auut 1914
Egypte	14 Fevrier 1915 1er Février 1913	
Espagne et Colonies espagnoles	27 Juin 1913	_
Etats-Unis d'Amérique et Possessions des Etats-Unis	27 Juin 1913	_
d'Amérique	21 Février 1913	
France et Algérie, Afrique occidentale française, Afri-	21 revrier 1915	_
que équatoriale française, Indo-Chine, Madagascar,		
Tunisie	17 Février 1914	
Nouvelle-Calédonie	17 Fevrier 1914	
Etablissements français d'Océanie	_	3 Février 1915
Guadeloupe	_	10 Janvier 1917
Martinique		TO DWILL 1911
Grande-Bretagne, Union de l'Afrique du Sud, Fédé-		
ration australienne, Dominion du Canada, Indes britanniques, Dominion de la Nouvelle-Zélande et colonies et protectorats ci-après pour lesquels la		
Convention a été signée:	2 Juin 1913	
Barbade,	2 Jun 1313	
Basutoland,		
Bermudes,		
Bornéo septentrional,		
Ceylan,		
Chypre,		
Côte d'Or (et Ashanti),		
Etats Malais, savoir:		
Perak,		
Selangor,		
Negri-Sembilan,		
Pahang,		
Gambie,		
Gibraltar,		
Guyane britannique,		
Honduras britannique,		
Hong-kong,		
Iles Bahama,		
Iles du Vent, savoir:		
Grenade,		
Ste-Lucie,		
St-Vincent,		
Iles Falkland,		
Iles Fidji,		
Iles sous le Vent, savoir:		
Antigua,		
Montserrat,		
St-Christophe-Nieves,		
Dominique,		
Iles Vierges,		
Jamaïque, y compris		
Iles Turques et Caïques,		
Iles Caymans,		
1	I	l l

Pays	Date du dépôt de la ratification	Date de l'adhésion subséquente
Malte,		
Maurice,		
Nigeria du Nord,		
Nigeria du Sud,		
Possessions et Protectorats du Pacifique occidental,		
y compris	•	
Iles Fanning,		
Iles Gilbert et Ellice,		`
Iles Salomon britanniques,		
Protectorat de l'Afrique orientale,		
Protectorat de l'Ouganda,		, , ,
Protectorat du Bechuanaland,		
Protectorat du Nyassaland,		1,
Protectorat du Somaliland,		,
Rhodesia du Nord,		
Rhodesia du Sud,	•	
Seychelles,		
Sierra-Leone,	•	
Ste-Hélène,	•	
Straits Settlements, y compris		
Labouan,		· .
Iles Cocos,		
Swaziland,	•	,
Trinité et Tobago,	•	
Weï-haï-wei et, en outre:		,
Zanzibar	· — : ·	14 Juillet 1913
Ile de Norfolk, Papouasie, Terre-Neuve	_	2 Juin 1913
Etat de Sarawak	_	23 Avril 1914
Iles Tonga		29 Mai 1915
Grèce	24 Juillet 1914	· —
Guatémala	-	10 Juillet 1914
Italie et Colonies italiennes	18 Juin 1913	
Possession italienne de la Cyrénaïque	_	13 Janvier 1914
Possession italienne de la Tripolitaine		13 Janvier 1914
Japon et Chosen, Formose, le Sakhalin japonais et le	40 T 111 L 4040	
territoire loué de Kwantoung	16 Juillet 1913	_
Maroc	2 Novembre 1914	
Mexique	— 10 D(1 1010	6 Octobre 1913
Monaco	10 Décembre 1912	_
Norvège	8 Octobre 1913	—
Panamá	- .	14 Juillet 1914
Indes néerlandaises }	20 Mars 1913	
Curação (Colonie)	20 Mars 1915	
Pérou		12 Juillet 1915
Perse		12 Juniet 1915
Portugal et Colonies portugaises	2 Décembre 1913	_
Roumanie	27 Juin 1913	
Russie et Possessions et Protectorats russes	5 Avril 1913	_ `
Saint-Marin (République)	1er Août 1913	
Siam	30 Mai 1913	
Suède	8 Août 1913	
Turquie		_
Uruguay	29 Février 1916	_
J		
ll	•	

Classification des Pays contractants ou adhérents relativement à leur contribution aux frais communs du Buréau international.

Pays	classe	Pays	Classe
Afrique allemande du Sud-ouest .	· IV	Guatémala : : : : :	1)
Afrique du Sud (Union)		Hawaï et les autres possessions amé-	
Afrique équatoriale française	VI	Healnes de la Polynesie : :	I
Afrique occidentale française	v	Hongrie : : .	I
Afrique occidentale portugaise	VI	Indes britanniques : :	I
Afrique orientale allemande	1V	Indes néerlandaises : . : : : :	III
Afrique orientale portugaise et pos-		Indo-Chine : : : : : : : :	IV
sessions asiatiquès	VI	Italie: : : : : : : : : :	I
Alaska	I	Japon	I
Allemagne	I	Khiva : : : : : : : : : : :	VI
Argentine (République)	I	Madagascar . : : : : : : :	v
Asie centrale russe	III	Maroc	VI
Australie (Fédératibn)	I	Mexique	IV
Autriche	I	Monaco	VI
Belgique	Ш	Norvège : :	III
Bolivie	IV	Nouvelle-Zélande : : : :	I
Bosnie-Herzégovine		Panamá : : :	VI
Boukhara	VI	Pays-Bas : : . : : : : : :	III
Brésil	I	Pérou	—¹)
Bulgarie	V	Perse	VÍ
Cameroun		Philippines (lles)	I
Canada		Porto-Rico et les possessions ameri-	
Chili	III	caines dans les Antilles	I
Chosen, Formose, le Sakhalin japo-		Portugal	III
nais et le territoire loué de Kwan-		Protectorats allemands du Pacifique	IV
toung	III	Roumanie	III
Coloifibié :	—¹)	Russie	I
Colonie espagnole du Golfe de Guinée	VÍ	Saint-Marin (République)	₩İ
Congo belge	VI	Siam	IV
Curação (Colonie)	VI	Sibérie occidentale	tat
Cyrébatque : :	VI	Siberie orientale :	III
Dallemark	IV	Somalie italienfle	VI
Egypte	IV	Suede :	Ш
Erythrée		Togo	iv
Espagne : : : : :	II	Tripolitaine	vì
Etats-Utils d'Amérique		Tunisie	V
France		Turquie	i
Grande-Bretagne		Uruguay	īv
Gree :		Zone du Canal de Panamá	I
	•	Lone un Canar de Lanama	1

¹⁾ La classe ne peut pas éncore être indiquée.

Stations radiotélégraphiques.

Le nombre des stations côtières et de bord dont l'état signalétique a été communiqué au Bureau international par les Administrations d'Etat s'est élevé à

508	ă	læ	fin	ďè	1908,	399	3 à	la	fin	de	1913.	
					1909,						1914.	
					1910,						1915,	
					1911,						1916,	
					1912,						1917.	

Le tableau ci-après indique la répartition des stations, à la fin de 1917, entre les différentes catégories de service.

1	Nombre	Nombre des stations ouvertes à la correspondance									
	publique générale	' ' ' ' nrivee narticulière !									
,	2	3	4	5	. 6	7					
Stations côtières	411.	34	201	19	22	687					
Stations de bord	36351)	138°2)	1299	216	8	5338³)					
·	4046	172	1500	235	30	6025 ⁸)					
Stations fixes (terrestres)						88					
Total						6113					

Répartition des stations radiotélégraphiques entre les différents pays.

Paris	•	TOTAL		
Pays	côtières	de bord	fixes (terrestres)	TOTAL
Afrique du Sud (Union)	2	1 .	_	3
Afrique équatoriale française	1			1
Afrique occidentale française	5		_	5
Afrique orientale portugaise	3	_	_	3
Alaska	39		. 7	46
Allemagne, métropole	17 ·	622		639
Allemagne, protectorats	9			9
Argentine (République)	16	82	2	100
Australie (Fédération)	20	50		70
Autriche	4	32		36
Autriche-Hongrie		62		62
Belgique	1	20	_	21
Brésil	24	87	8	119
Bulgarie	1			1
Canada	44¹)	93		137
Chili	8	30		38
Chine	10 ²)	31		41
Colombie	1			1
Congo belge	1		13	14
Curação	1	_	2	3
Danemark	8	66		74
Dominicaine (République)	2			2
Egypte	2	1		3
Erythrée			1	1
Espagne, métropole, y compris les Baléares et				
les Canaries	23	130	2	155
Espagne, colonies	1	_		1
Etats-Unis d'Amérique, métropole	143	1153	27	1323
Etats-Unis d'Amérique, possessions, à l'excep-			1	
tion de celles spécialement mentionnées .	3	_	1	4
France et Algérie	20	349		369
A reporter	409	2809	63	3281

¹⁾ Dont 669 ouvertes principalement à la correspondance officielle.
2) Dont 94 ouvertes principalement à la correspondance officielle.
3) Ce total comprend 42 stations au sujet desquelles aucune indication n'a été donnée au Bureau international quant à la nature des services qu'elles effectuent.

¹) Y compris les stations canadiennes situées sur Terre-Neuve.
 ²) Y compris une station américaine et deux stations françaises.

Pays		Stations					
rays	côtières	de bord	fixes (terrestres)	TOTAL			
Report	409	2809	63	3281			
France, colonies et protectorats, à l'exception							
de ceux spécialement mentionnés	3		_	3			
Grande-Bretagne, métropole	56	1483	1	1540			
Grande-Bretagne, colonies et protectorats, à			_				
l'exception de ceux spécialement mentionnés	24	2	1	27			
Grèce	5	42		47			
Hawaï (Iles)	4	_	6	10			
Hongrie		2		2			
Indes britanniques	9	3		. 12			
Indes néerlandaises	5	Ø 21	_	26			
Indo-Chine	4	_		4			
Italie, métropole	19	201	5	225			
Japon	16	176		192			
Libéria	21)			2			
Madagascar	4			4			
Maroc	7 ²)	4		11			
Mexique	12	6		18			
Monaco	_	1	_	1			
Norvège	8	114		122			
Nouvelle-Zélande	4	25		29			
Panamá (Zone du Canal de)	3			3			
Pays-Bas, métropole	. 9	145	_	154			
Philippines (Iles)	18	_		18			
Porto-Rico	2 ·			2			
Portugal	6	35	1	42			
Roumanie	1	5	<u> </u>	6			
Russie, métropole	21	150		171			
Russie, possessions et protectorats	10	_	1	11			
Siam	2	3		5			
Somalie italienne	12	· —	_	' 12			
Suède	7	93		100			
Terre-Neuve (non compris les stations cana-							
diennes situées sur Terre-Neuve)		12	10	22			
Tunisie	2	_	_	2			
Uruguay	3	6		9			
Totaux	687	5338	88	6113			
·							

¹⁾ Dont une station allemande et une station française.

Travaux du Bureau.

Le nombre des pièces de la correspondance échangée par la section radiotélégraphique du Bureau est de 1350 (2002 en 1916). Un certain nombre de pièces communes aux deux sections du Bureau n'est pas compris dans ce total. Les Circulaires, les Notifications et les Lettres-circulaires ne sont comptées chacune que pour une unité.

Les Circulaires sont au nombre de 5. Elles traitent des sujets suivants:

Comptabilité et Rapport de gestion;

Statistique générale de la Radiotélégraphie;

Indicatifs d'appel réservés;

Cinquième édition de la Nomenclature officielle des stations radiotélégraphiques.

²⁾ Y compris les stations espagnoles.

Les Notifications sont au nombre de 6. Elles renferment des renseignements sur les objets énumérés ci-après: adhésion à la Convention radiotélégraphique de Londres; mutations dans le personnel supérieur des Administrations; état signalétique de stations côtières et de bord; temps moyen; interruptions de stations et restrictions de service; etc.

Nous avons publié, en outre, 14 Lettres-circulaires contenant des restrictions de service, des renseignements urgents relatifs à l'état signalétique de stations radiotélégraphiques.

Nomenclature officielle des stations radiotélégraphiques. Prix 3 fr. 20. Les détails relatifs à la vente de la 4° édition de la Nomenclature sont donnés par le tableau suivant:

	Texte français	Texte allemand	Texte anglais	Total
Stock au 31 Décembre 1916 .	1012	730	563	2305
Vente en 1917	1007	74	551	1632
Stock au 31 Décembre 1917 .	5	656	12	673

Chaque texte de la 4° édition de la Nomenclature a été complété par 12 Suppléments (N° 17 à 28). La collection des Suppléments relatifs à chacun des trois textes comprend 136 pages imprimées, ce qui donne un total de 408 pages imprimées. Le tirage des Suppléments a été le suivant:

12 Suppléments à 9300 exemplaires en langue française,

Il est à remarquer que les Suppléments expédiés aux Administrations et aux Compagnies font l'objet d'un décompte spécial à la fin de chaque année. Le prix d'une collection des Suppléments français, allemands ou anglais publiés en 1917 a été fixé à 1 fr. 40 (port non compris). Le prix d'une collection complète des Suppléments à la 4° édition de la Nomenclature pour 1915, 1916 et 1917 est de 9 fr. (port compris), pour les particuliers; le nombre des collections ainsi souscrites était de 116 à la fin de 1917.

Liste alphabétique des indicatifs d'appel contenus dans la Nomenclature officielle des stations radiotélégraphiques. Prix 1 fr. 10.

Les détails relatifs à la vente de ce document en 1917 sont donnés ci-après:

Stock au 31 Décembre 19164919 exemplairesVente en 1917. . . .Stock au 31 Décembre 19173090 exemplaires

La 4° édition de la Liste a été complétée en 1917 par 12 Suppléments (N° 6 à 17) dont le tirage s'est élevé, pour chacun d'eux, à 15 000 exemplaires. Le prix d'une collection des Suppléments N° 6 à 17 a été fixé à 30 centimes (port non compris) pour les Administrations et les Compagnies. Le nombre des collections des Suppléments N° 1 à 17, vendues aux particuliers sous forme d'abonnements payables à l'avance, à raison de 5 fr. par collection (port compris), s'élevait à 97 à la fin de 1917.

Un tableau indiquant la répartition des indicatifs d'appel a été publié dans la 4° édition de la Liste alphabétique des indicatifs d'appel (Août 1916). Les modifications à apporter à ce tableau ont été publiées dans les Suppléments à la Liste.

Statistique générale de la Radiotélégraphie. Le Bureau a distribué au mois de Mai la Statistique relative à l'année 1915. Ce document a été tiré à 1500 exemplaires dont l'emploi est le suivant:

Au 31 Décembre 1917, il restait donc un stock de 318 exemplaires.

Les réserves d'exemplaires des Statistiques précédentes sont les suivantes:

Statistique relative à l'année 1908, premier cahier (Situation au 30 Juin) 36 exemplaires 13 exemplaires deuxième cahier (1er Juillet au 31 Déc.) 2 exemplaires Statistique, année 1909 232 exemplaires Statistique, année 1910 387 exemplaires Statistique, année 1911 174 exemplaires Statistique, année 1912 246 exemplaires Statistique, année 1913 269 exemplaires Statistique, année 1914

Le prix d'un exemplaire broché de chaque Statistique est de 30 centimes.

Liste des abréviations à employer dans les transmissions radiotélégraphiques. Prix : 5 centimes. Les détails relatifs à la vente de cette Liste sont donnés ci-après :

a) édition française

b) édition anglaise

Cahiers des Circulaires et des Notifications publiées dans les années 1907 à 1911. Prix 1 fr. 60 par cahier. Le stock des deux cahiers au 31 Décembre 1917 est indiqué ci-après:

Documents de la Conférence de Berlin, 1906, publiés par le Département des Postes de l'Empire d'Allemagne. Prix: 5 fr.

Stock au 31 Décembre 1916 . . . 70 exemplaires
Vente en 1917 3 exemplaires
Stock au 31 Décembre 1917 . . . 67 exemplaires

Documents de la Conférence de Londres, 1912. Prix: 8 fr.

Stock au 31 Décembre 1916 . . . 564 exemplaires

Vente en 1917 3 exemplaires

Stock au 31 Décembre 1917 . . . 561 exemplaires

Petite édition de la Convention radiotélégraphique de Londres, du Protocole final et du Règlement de service. Prix: 40 centimes.

Le Journal télégraphique a terminé, avec l'année 1917, la 49e année de son existence.

Le 41° volume qui se rapporte à l'année 1917, comporte 204 pages de texte avec 37 figures et 3 planches. Il contient notamment: la revue télégraphique de 1916; des articles techniques sur le bureau téléphonique semi-automatique d'Angers, sur le nouveau sélecteur téléphonique de la Western Electric Co., sur la téléphonie à grande distance, sur les nouveaux procédés de construction des lignes aériennes françaises sur poteaux, sur la fluctuation dans les transmissions radiotélégraphiques nocturnes; la suite de la législation télégraphique (Suède et Uruguay); quatorze extraits de rapports de gestion d'Administrations; les statistiques télégraphique, radiotélégraphique et téléphonique

de 1915; quatre documents officiels; neuf notices bibliographiques sur des ouvrages relatifs à la télégraphie, à la radiotélégraphie, à la téléphonie ou autres applications de l'électricité; le sommaire bibliographique des revues électrotechniques reçues par le Bureau international; une soixantaine de nouvelles concernant la télégraphie, la radiotélégraphie, la téléphonie ou les Administrations; enfin le relevé des interruptions et des rétablissements des lignes télégraphiques internationales.

Le Journal télégraphique a été tiré à 2600 exemplaires, dont voici la distribution:

Répartition gratuite et échanges			1698
Abonnements souscrits par les Administrations			497
Abonnements souscrits par les Compagnies			149
Abonnements pris directement, par la librairie ou par la poste			121
	Tate	al	2465

Quant aux années antérieures, les volumes I à III sont épuisés, et, pour les autres volumes, le tableau ci-après indique le nombre d'exemplaires restants, déduction faite d'une réserve de 10 exemplaires destinés aux archives du Bureau international.

Volumes.

IV	V	VI	VII	VIII	IX	\mathbf{X}	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX	XX	XXI
36	37	40	60	7 3	71	35	36	71	77	67	68	62	64	52	90	85	57
XX	II	XXII	I X	XIV	XXX	V	XXVI	X	XVII	XXVI	11 X	XIX	XXX	IXXX	XXXI	I X	IIIXX
84		68	8	89	92		94		99	111	1	119	102	52	28		70
		X	XXI	V :	XXXV	7	XXX	VI	XXXX	VIÍ Z	XXXV	'III	XXXIX	$X\Gamma$	XLI		
			52		63		4		95		99		96	114	90		

De la Table alphabétique générale des matières, pour faciliter les recherches dans le Journal télégraphique, comprenant la période allant de la création du Journal, en 1869, jusqu'à la fin de l'année 1910, et dont le prix est fixé à 1 fr. 20 l'exemplaire, port non compris, il reste, au 31 Décembre 1917, un stock disponible de 479 exemplaires.

Fonds de prévoyance.

Le fonds constitué en faveur du personnel de la section radiotélégraphique du Bureau international de l'Union télégraphique à la suite d'une décision prise à la Conférence radiotélégraphique de Londres en 1912 s'élevait au 31 Décembre 1916 à fr. 27 307,80

es en 1912 s'élevait au 31 Décembre 1916 à			fr. 27 307,80
Recettes en 1917:			
Bénéfice sur les cours des titres	fr.	12.—	
Intérêts des placements	fr.	1805,80	
			fr. 1817,80
Fortune au 31 Décembre 1917			fr. 29 125,60
Le Fonds se compose ainsi qu'il suit:			
Titres	Valeur nominale	Cours	Valeur d'inventaire
IVe Emprunt fédéral 4 1/2 0/0 pour la mobilisation	fr.		fr.
de 1916	1 000.—	98,30	983.—
VI Emprunt fédéral 4 1/2 % pour la mobilisation			
de 1917	1 000.—	92.—	920
5 % Caisse Hypothécaire de Genève	25 000. 	100.—	25 000.—
$3\frac{1}{2}$ % Ville de St-Gall 1903	2 000	92.—	1840.—
plus prorata d'intérêt du 30 Septembre au			
25 Novembre 1917 sur fr. 2000.— Ville			
de St-Gall			10,70
Avoir auprès de la Banque Nationale Suisse,			·
Berne			. 371,90
Fortune au 31 Décembre 1917			fr. 29 125,60

Comptabilité.

La comptabilité de l'année 1917 ressort des tableaux annexés au présent rapport, qui donnent le mouvement des recettes et des dépenses de l'exercice écoulé en regard du compte de 1916 et du budget pour 1917.

Le résultat général du compte de l'exercice 1917 est le suivant:

En fixant à 53 fr. le montant de chacune des 951 unités contributives pour 1917, il y a, pour arrondir, un solde actif de 221 fr. 72 à reporter à l'exercice 1918.

Tableau de répartition

Classe	Unités par	Montant de	Montant par classe	Nombre des Administrations ou groupes d'Ad- ministrations	TOTAUX		
	classe	l'unité			des unités	des montants	
			fr.			fr.	
I	25	53 francs	1325	22	550	29 150	
II	20		1060	1	20	1 060	
. III	15		795	12	180	9 540	
IV	10		530	12	120	6 360	
v	5		265	6	30	1 590	
VI	3	rə	159	17	51	2 703	
				70	951	50 403	

BERNE, le 6 Février 1918.

Vu et approuvé,
Le Département Politique suisse:
CALONDER.

Le Directeur:

E. FREY.

COMPTE

DE L'EXERCICE 1917

ET

BUDGET

POUR L'ANNÉE 1918



1916	de G	Budget 1917		Recettes	Compte 1917		Budget 1918	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				I. Vente d'imprimés			-	
2 095 35 776	I	2 225 28 510	<u>.</u>	1. Journal	1 874 34 891	50 85	2 225 101 278	1
13 885	1	4 660	_	3. Liste des indicatifs d'appel	7 133	25	5 670	
64	50	60	_	4. Statistique	57	95	60	ļ
1.000	-	1 400	-	5. Carte des stations	1 100	30	1 400	-
1 668 4	1	1 400 100	_	6. Notifications et Circulaires	1 100	50	1 400 100	1
53 496		36 955		ruffringe alvore	45 062	85	110 733	
90 ±30	02	00000			10 002		110 100	
992	31	480	_	II. Vente de documents des Conférences	70	70	400	-
400		400		III. Loyers	400 .		400	<u> </u>
262	69	100		IV. Imprévu	31	65	100	_
86	82	1000		V. Solde actif de l'année dernière	354	84	1 000	
55 237	84	38 935			45 920	04	112 633	_
				VI. Parts contributives des Etats				
52 305	_	81 339	—¹)	1. Service ordinaire	50 332	30	78 827	-
		2 520		2. Frais spéciaux des Conférences .	70	70	2 600	_
52 305		83 859	-		50 403	-	81 427	-
				¹) Augmentation de fr. 1734 correspondant au crédit supplémentaire pour les dépenses (I. 1).	·	-		
				·				
		[
	-			·				
i								
-								
		122 794						

	Compte de 1916		Budget de 1917		Dépenses	Compte de 1917		Budget de 1918	
-	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	.				T. Domonwol		1		
	ļ	1	}	- 1	I. Personnel		1		
	38 365		40499	-1	1. Traitements	40 499	-1	38 765	
	5 755	-1	5815		2. Assurances	5 815	-1	5 815	
l	3 120	-1	3 360		3. Aides de bureau	3 3 6 0	-	3 480	
-	47 240		49 674			49 674		48 060	
ĺ	41 240		#9 01 #			100.1	1	20 000	
		- 1					- 1		
l	257	90	1 000	_	II. Frais de voyages	327	45	1 000	
l					, ,				
١	-						1		
	3 560	_	3 560	_	III. Loyers	3 439	25	2840	
l	-								
	ļ				THE ME ALL THE TANK AND THE TAN				
					IV. Matériel de bureau		ا م	×0.0	
	398	95	530	-	1. Livres, cartes, journaux, etc	515	60	530	
١	438	05	1 000		2. Mobilier	460	15	1 000	
-	837		1 530			975	75	1 530	_
l			1000						
١	-				V. Frais généraux de bureau				
١	304	15	600		1. Fournitures de bureau	514	20	600	<u> </u>
l	494	95	800		2. Eclairage, chauffage, etc	500	05	800	_
1	886	83	1 1 1 1 0		3. Affranchissements, expéditions	735	39	1 110	_
ı	874	55	900		4. Service	820	10	1 000	_
-	0 5 6 0	40	9 410		. •	2 569	74	3 5 1 0	
	2 560	48	3 410			2 903	1 1	9 9 1 0	-
ı					VI. Imprimés				
ı	4 482	20	6 220		1. Journal	4 836	50	6 220	-
1	30 835	1	41 000	ļ.	2. Nomenclature des stations	27 935	1	113 500	_
١	15 247	03	4 400		3. Liste des indicatifs d'appel	4 359	í	5 400	
	302]	400	_	4. Statistique	360	1	400	ľ
l			4 000		5. Carte des stations	-	_	4 000	_
	1 642	53	3 100		6. Notifications et Circulaires	1 623	03	3 100	
l	1 042	- 00	200	_	7. Imprimés divers		_	200	_
-			 		impinios divois				-
	52 509	97	59 320	—	·	39 115	13	132 820	-
		-							
	64	n.	3 000		WII Emais enfoionr des Conférences			3 000	
١	31	65	3 000	_	VII. Frais spéciaux des Conférences .		-	3000	
	•]	
	191		300	_	VIII. Imprévu	_	_	300	_
	101		300		, and amprove				
			.				.		
			1		IX. Divers (Solde reporté à l'exercice				
	354	84	1 000	-	suivant)	221	72	1 000	-
						1			
					¹) Dont fr. 1734 de crédit supplémentaire.				
		-				1			
1]			1	.		
1			l						
ľ	107 549	84	122 794	_		96 323	04	194 060	
	AUI UIM								
						1	1	l	